



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consider-

ation, please send to

News@scdaily.com

or contact

John Robbins **832-280-5815**

Jun Gai **281-498-4310**

Emotional ceremony for Barbara Bush comes to a close

Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Monday, April 23, 2018 | www.today-america.com | Southern News Group

U.S. Treasury chief may visit China as trade tensions simmer

WASHINGTON (Reuters) - U.S. Treasury Secretary Steven Mnuchin said on Saturday he may travel to China, a move that could ease tensions between the world's two largest economies, as international policymakers acknowledged Beijing needs to change its trade practices. The United States has threatened to impose tariffs on up to \$150 billion of Chinese imports to try to force changes in Beijing's industrial policies, which Washington says are aimed at acquiring American intellectual property. Mnuchin told reporters he was continuing to have discussions with his Chinese counterparts to try to resolve the differences over trade, but said he may go to Beijing.

"A trip is under consideration," Mnuchin said at a press conference during the International Monetary Fund and World Bank spring meetings in Washington. "I am not going to make any comment on timing, nor do I have anything confirmed, but a trip is under consideration."

Mnuchin also declined to say what he wants from a trade deal with China, adding, "If we have a deal, you'll know what it looks like when we have it."

U.S. Treasury Secretary Steve Mnuchin speaks at a news conference during the IMF/World Bank spring meeting in

Washington, U.S., April 21, 2018. REUTERS/Yuri Gripas
China has threatened retaliation against U.S. exports if Washington pushes ahead with the tariffs. The row cast a pall over the semi-annual gathering of the world's finance officials, with IMF Managing Christine Lagarde warning earlier this week that it could damage confidence, investment and growth in the global economy.

Lagarde told a press conference on Saturday that there would be no winners from such a conflict.

"It is important that as a global community we keep trade open, we ensure that we work within the multilateral system that we have to make sure if there are disputes, these disputes are resolved," she said. Mnuchin said he met with China's new central bank governor, Yi Gang, during the IMF and World Bank meetings and discussed the potential for China to open its markets to more foreign competition.

"I did meet with the Chinese here. The discussions were really more around the governor's actions at the PBOC (People's Bank of China) and certain actions they've announced in terms of opening some of their



Treasury Secretary Steve Mnuchin speaks at a news conference in Washington

markets, which we very much encourage and appreciate."

Beijing announced on Wednesday that it would gradually eliminate ownership caps on foreign manufacturers of autos, aircraft and ships.

A year after U.S. President Donald Trump first rankled multilateral finance meetings with his "America First" trade agenda, some officials are starting to acknowledge he has changed the conversation on trade, even if they disagree with his tariff plans. U.S. Treasury Secretary Steve Mnuchin speaks at a news conference during the IMF/World Bank spring meeting in

Washington, U.S., April 21, 2018. REUTERS/Yuri Gripas

"No one can be in any doubt that the U.S. has a valid point about intellectual property theft" by China, British finance minister Philip Hammond said on Friday. "It's been going on, on an industrial scale, over many years and we've been targets of it just as the U.S. has."

At the same time, Hammond said using tariffs was the wrong way to settle trade disputes, and he was urging China to do more to open its markets to foreign competitors, particularly in services.

A senior Japanese government official drew a clear distinction between Japan's trade issues with the United States and the U.S.-China dispute.

Treemont專為銀髮族設計的社區 享受同齡社交生活 / 餐飲服務 & 家務協助 / 價格合理的照顧選項



TREEMONT
Retirement Community

- 獨立自主生活 -
- 環境輔助生活 -
- 熟練護理康復 -

Call for Free Lunch & Tour!

713-783-6820 www.Treemont.com

2501 Westerland Dr. @Westheimer, Houston, TX 77063

H03-TREEMONT RETIREMENT COMMUNITY57C_16



登商業廣告

請點擊



歡迎直接連繫我們

Wechat name:

美南新聞商業廣告

Wechat ID: scdailynews

美南新聞

Southern News Group

I03-SCDN美南日報_美南新聞商業廣告_C

Monday, April 23, 2018

Southern
DAILY Make
Today
Different

LOCAL NEWS

Schlumberger reports growing profit, long-term optimism

Jordan Blum,

The world's largest energy services company, Schlumberger, posted growing profits and revenues from last year as its chief executive touted the need for more global oil and gas investments to meet future demand needs.

Schlumberger's \$525 million net profit in the first quarter grew 88 percent from \$279 million in the first quarter last year. The company's \$7.8 billion in revenues jumped 14 percent from a year ago.

CEO Paal Kibsgaard said the company experienced growth in all its business segments except its Cameron Group subsidiary that primarily sells deepwater equipment and technology for the still-struggling offshore sector.

Kibsgaard cited some concerns with global oil supplies because of the free fall in Venezuela, production challenges in Africa and Asia, as well as temporarily declining output in much of Europe's North Sea.

The Middle East, Russia and U.S. shale are the only reliable growth sources, he said, and even U.S. shale faces challenges as the best acreage is depleted and the industry faces issues with closely drilled wells interfering with each other, as well as labor and pipeline bottlenecks.

Therefore, it's imperative for the industry to invest more in global exploration and production to meet the global oil and gas demand growth, he said.

"We remain optimistic about the outlook for sustainable activity growth in our global business over the course of 2018 and into 2019," he added.



UH summit to focus on hiring and selling to millennials, Generation Z

A University of Houston summit is bridging the divide, helping businesses to both hire and sell to younger generations.

For instance, it's commonly thought that millennials are broke. But according to The Center for Generational Kinetics, that's not true. Millennials are simply entering their wealth-accumulation phase later than baby boomers, and they were actually expected to outspend the boomers last year.

This age group needs more time to buy houses and start families, which will trigger major purchases. And while they haven't become loyal to brands yet, millennials tend to be very loyal once they select a brand. So it's important to learn to market to them.

A good way to retain millennials is to have new technology, allow them to take enough time off and work from home. Sean Dowling (@seandowlingtv) has more. This is something that Jason Dorsey, a researcher on millennial and Gen Z generations and co-founder of the Center for Generational Kinetics, will address during the UH summit. Boyd William Nash-Stacey, senior economist at BBVA, will speak on millennial economic opportunity in the rapidly changing U.S. economy. As for Gen Z, the Center for Generational Kinetics' 2017 study found that the majority of 14 to 21 year-olds are already working in some capacity, with 77 percent of those surveyed earning their spending money through

freelance work, part-time job or earned allowance.

When it comes to spending that money, Gen Z men buy products and Gen Z women buy experiences.

That doesn't mean they make purchases in a vacuum. The majority of Gen Z (78 percent) used ratings and reviews to purchase an item in the last 30 days. And 48 percent frequently ask the opinion of friends or family before making a purchase.

The University of Houston Bauer College Small Business Development Center will present The Generational Divide Summit on Tuesday at the Hilton Houston Westchase, 9999 Westheimer.



Houston Yellow Page is published by Southern News Group

**Walk in the History
Plan for the Future**

**2018
Houston
Yellow Page
Full Release Now
Feel free to get a free copy**

15.3
STV

11122

Southern News Group
Southern USA Printing
Southern Daily News

2018
HOUSTON CHINESE YELLOW PAGES
LAW OFFICE OF SOLIS & YAN P.C.
電話:(713)779-4416
地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036 (惠康超市廣場內)

SOUTHERN NEWS GROUP

T 281-498-4310
F 281-498-2728
ad@scdaily.com
www.today-america.com
11122 Bellaire Blvd
Houston, TX 77072

103-YP Reservation 諸暨已發行 C_80

Emotional ceremony for Barbara Bush In Houston


Woman is tended to by first responders after being rescued from clinic after explosion in Concepcion



Treasury Secretary Steve Mnuchin speaks at a news conference in Washington



Spanish King's Cup Final - FC Barcelona v Sevilla



International Monetary Fund (IMF) Managing Director Christine Lagarde attends IMFC press conference during the IMF/World Bank spring meeting in Washington, U.S., April 21, 2018. REUTERS/Yuri Gripas



Spanish King's Cup Final - FC Barcelona v Sevilla



An honour guard arrives for a wreath-laying ceremony with Venezuela's President Nicolas Maduro at the Jose Marti monument in Havana



Gates, co-chair of the Bill & Melinda Gates Foundation; speaks at a panel discussion in Washington



People march behind a banner reading "Prisoners To the Street, Now's The Time" during a rally in support of ETA prisoners in Bilbao



World Bank President Jim Yong Kim speaks at a panel discussion in Washington



The Education Division of the Taipei Economic and Cultural Office in Houston and Mandarin Studies & Culture Center of Ming Chuan University offering a 2018 Family Mandarin Camp in Taiwan.

The Education Division of the Taipei Economic and Cultural Office in Houston and Mandarin Studies & Culture Center of Ming Chuan University are excited to offer a 2018 Family Mandarin Camp in Taiwan! Designed to promote Chinese-language learning, this summer camp offers elementary and middle school students in the Southern USA a chance to learn in a fun and effective way. In addition to language instruction, families can enjoy a range of cultural activities fit for everyone. Parents and kids can improve their language skills and embrace Taiwanese culture together in a relaxing and friendly environment.

Overview

Camp Information:

1. Duration: June 3 - June 10, 2018 (7-Night stay)
2. Location: Mandarin Studies & Culture Center of Ming Chuan University, Taiwan
3. Eligibility: Students ages 7-14 from the service area of the Education Division of TECO in Houston. (Arkansas,

Kelsey-Seybold Clinic Wants to be Your Doctors for Life™



Alan Chang, M.D., F.A.C.O.G.
OB/GYN
Mandarin & Cantonese
The Woodlands OB/GYN and Women's Health



Yee-Ru (Amy) Chen, D.O.
Family Medicine
Cantonese, Mandarin & Taiwanese
Downtown at The Shops at 4 Houston Center



Philip L. Ho, M.D.
Urology
Mandarin
Clear Lake Clinic
Main Campus Clinic
Spring Medical & Diagnostic Center



Joyce Holz, M.D.
Gynecology
Mandarin
Main Campus Clinic



Kuangzoo Huang, M.D.
Family Medicine
Mandarin
Meyerland Plaza Clinic



Jennifer Lai, M.D.
Pediatrics
Mandarin
Spring Medical & Diagnostic Center



Li-Min Hwang, M.D., M.P.H.
OB/GYN
Cantonese & Taiwanese
Clear Lake Clinic
Pasadena Clinic



Tri Lee, M.D.
Endocrinology
Cantonese
Main Campus Clinic
Meyerland Plaza Clinic



John Tam, M.D.
Internal Medicine
Cantonese & Mandarin
Fort Bend Medical & Diagnostic Center



Eileen Wu, M.D.
Orthopedic Surgery
Mandarin
Spring Medical & Diagnostic Center
The Woodlands Clinic

Meet Dr. Amy En-Hui Chen



Amy En-Hui Chen, M.D.
Family Medicine
Mandarin
Meyerland Plaza Clinic

"The goal of my practice is to establish a nurturing, positive environment where my patients feel comfortable to discuss their health issues and situations. I enjoy getting to know my patients and developing lifelong relationships with them. I believe in educating patients to better understand their health conditions and disease processes, while making them an active partner in their ongoing care. I emphasize preventive care and lifestyle changes to help improve their overall health and quality of life."

- Amy En-Hui Chen, M.D.

Appointments: 713-442-0000



Chen Xie, M.D.
Ear, Nose and Throat
Mandarin
Main Campus Clinic



Beth Yip, M.D., F.A.A.P.
Pediatrics
Cantonese & Mandarin
Pearland Clinic



Huiqing Yang, M.D.
Physical Medicine and Rehabilitation/Spine
Cantonese
Main Campus Spine Center
Pearland Clinic

Kelsey-Seybold Clinic®

Your Doctors for Life

Kelsey-Seybold accepts more than 50 health insurance plans including Cigna, KelseyCare, UnitedHealthcare, Humana, Community Health Choice CHIP, and Marketplace plans.

24-hour appointment scheduling: **713-442-0000**

Learn more at kelsey-seybold.com

Elissa Chung
Education Division
Taipei Economic and Cultural Office in Houston
Email: houcul@houcul.org
駐休士頓教育組鍾慧敬上
Elissa Chung
Education Division, TECO in Houston
Tel: 713-871-0851
Fax: 713-871-0854
<http://www.moetw.org/>

MISSION TO THE Netherlands

June 05 – June 11, 2018

Join Houston International Trade Development Council and Houston City Council Member Larry Green on a mission to the Netherlands. The Netherlands, a country in Northwestern Europe, is known for a flat landscape of canals, tulip fields, windmills and international business opportunities. We will visit, Rotterdam, The Hague, and the capital city, Amsterdam.

The mission's purpose is to witness the complex Dike system that keeps the Netherlands from flooding and potentially bring valuable ideas to the city of Houston.

For more detailed information please contact Val Thompson at: 832.448.0537 or vthompson@houstrontrade.org or Consul Geer Visser at: nabctx@gmail.com

HOUSTON INTERNATIONAL TRADE DEVELOPMENT COUNCIL

iF INTERNATIONAL FOCUS MAGAZINE

The immense mass of predominantly plastic waste floats halfway between California and Hawaii, as a large part of the more than five trillion pieces of plastic garbage currently polluting our planet's most precious resource. The Ocean Cleanup Foundation has spearheaded the recently published research, explaining that the wind and convergence of ocean currents are what gather so much of it into one place. The "patch" contains more than 1.8 trillion pieces of garbage and weighs approximately 88,000 tons. That is the rough equivalent of 500 jumbo jets—and more than 16 times the size of previous estimates. It has nearly doubled the size of Texas—and is bigger than France, Germany, and Spain combined.

The study required three years of careful mapping, a team of scientists, six universities, and even a company that develops aerial sensors. And it only covered this single largest island of pollutants—there are four others floating around, waiting on the same level of scrutiny.

There is urgency inherent to the project. For now, the plastics are largely gathered in these centralized locations. However, tiny pieces are constantly breaking away and, every day, make the oceans more dangerous for continued marine life. If left unattended, there is no educated guess as to how long the process could continue.



The Ocean Cleanup Foundation's spokesman, Dubois, called it "a ticking time bomb of larger material." He emphasized that "we've got to get it before it breaks down into a size that's too small to collect and also dangerous for marine life." (Courtesy <http://www.breitbart.com/environment>)

Related

The great Pacific garbage patch is even trashier than we thought—the ocean is flooded with plastic.



'Ghost nets' like these make up

想改變肺功能
增進體能
改善血液循環
延長壽命
容易吸煙
真捨健康
兒女狀
好榜樣
即刻辭煙
戒煙與否不用煩 來電馬上解疑難

貼片幫助戒煙，來電索取不花錢！

1.800
838.8917

華語戒煙專線
ASIAN SMOKERS' QUITLINE

不論你正考慮戒煙或還沒想過戒煙，都歡迎先撥通電話與我們交談，並獲得以下協助。
請立即致電或上網登記！

- 國、粵語專業顧問解答疑問
- 免費專業建議及全力幫助、支持
- 免費一對一電話輔導
- 免費兩週戒煙貼
- 免費中文戒煙資料

 華語戒煙專線服務由 Asian Smokers' Quitline (ASQ) 所提供

WWW.ASQ-CHINESE.ORG

© 2018 University of California. Made possible by the Asian Smokers' Quitline with partial funding for quitline support by the U.S. Centers for Disease Control and Prevention.

BUSINESS

Report: 'Great Pacific Garbage Patch' Has Grown to Twice the Size of Texas

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



The Great Pacific Garbage Patch now consumes a whopping 600,000 square miles of the Pacific Ocean.

nearly half of the plastic found in the great Pacific garbage patch—an area of the ocean where plastic tends to accumulate.(Courtesy The Ocean Cleanup)

Plastic is everywhere, from our homes and everyday lives all the way up to the illusorily pristine Arctic. The oceans are no exception—our high seas are accumulating plastic just as fast as we can push it out into the world.

In a new paper in *Scientific Reports*, researchers found that the infamous great Pacific garbage patch contains 16 times more plastic than previous estimates showed, and it seems to be increasing over time. The great Pacific garbage patch is one of six areas of the ocean known to accumulate plastic, located in the north Pacific Ocean. While there is a lot of plastic there, the debris aren't clumped together like some floating landfill. Instead, the plastics (many of them broken down into teeny tiny pieces) are distributed widely across an area of about 617,000 square miles. This particular study didn't just trawl the zone with screens to measure the damage. They also flew planes from California to

do aerial surveys of the patch. Part of the reason that this survey found so much more plastic than others was that it took into account 'megaplastics' instead of just focusing on 'microplastics.'

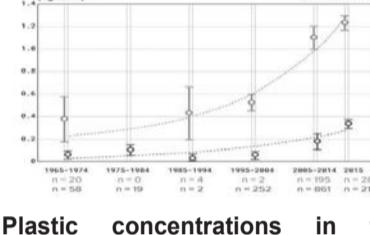


"We did some research a few years back trying to assess how much plastic is floating on the ocean, and we found that using those methods we're giving a bias to small debris," says Laurent Lebreton, lead study author and oceanographer at The Ocean Cleanup. But ships also reported larger bits of plastic, so Lebreton and colleagues decided to look for those using aerial techniques.

The Ocean Cleanup is a foundation focused on removing debris from the oceans. They plan to deploy technology to scoop up manufactured debris, a plan that drew criticism when announced. The group anticipates launching trash collectors in the

"The prevalence of ghost nets and discarded fishing gear is well documented, so this is not necessarily surprising," White said. "But the authors have done an excellent job of using a variety of survey methods to quantify this debris." This type of debris can and should be prevented, White added, but efforts must be global; ocean currents can easily sweep waste all around the world.

The authors also found that the sheer mass of plastic in the oceans has gone up over time, from 0.88 pounds per 0.39 square miles in the 1970s to 2.7 pounds per 0.39 square miles in 2015. That mirrors the increase in plastic production over the past several decades, as the material has become increasingly ubiquitous. But there are several other factors to consider. One is the 2011 tsunami off the coast of Japan, which swept vast amounts of debris out to sea. The other is that previous studies primarily focused on small microplastics, not the larger 'megaplastics'—so we don't have a full understanding of how that part of the problem has changed in recent decades. But Lebreton and colleagues did find that microplastics, which have been examined for years, have increased in concentration.



Plastic concentrations in the oceans have increased over time. (Courtesy The Ocean Cleanup)

"One thing that has been increasing over time, really, is plastic consumption on a global scale," Lebreton says. "We are using more and more plastic in our societies. I think without the help of proper waste management infrastructures, we can expect more and more plastic to be released into the environment in general, and down the line into the marine environment."

"And there's still plastic that hasn't been tracked down yet."

Though the study found a lot more debris than previous estimates, it still doesn't account for a lot of the plastic that makes its way out to the ocean only to disappear. Debris can sink into the sea or degrade, but researchers are still trying to make a grand accounting of all the trash we're pushing offshore.

"The challenge with microplastics in particular is that it really is not feasible to clean them up," White said. "Reducing the waste stream is the only current means to slow the inputs of plastic to our ocean." (Courtesy <https://www.popsci.com>)

Come Grow With Us!

2.2 % APY on 13 -Month CD
1.25 % APY on MonuMINT Savings and ManageMINT Savings Accounts



Get Yourself in MINT Condition!

Tinghui Zhang Executive Assistant

281-568-8888 ext.1117

Ringo Kwan President of International MINT LPO 281-568-8888 ext.1118

Address: 10333 Harwin Dr. Suite.630, Houston, TX 77036

281.359.6468 www.themintbank.com

銀行總部：1213 Kingwood Drive, Kingwood, TX 77339

Annual Percentage Yield ("APY") effective as of the date of publication on new CDs. Interest compounded daily. Rates subject to change without prior notice. \$1,000 minimum. Substantial penalty for early withdrawal. Fees could reduce earnings on accounts. Other limitations may apply. Please contact a MINT employee for additional information, terms and conditions.



《戰神紀》4.28 上映海報預告雙連發

陳偉霆壹人分飾兩角 胡軍魔王造型首現

近日，由讓·雅克·阿諾監制，哈斯朝魯執導，卓格赫編劇，陳偉霆、林允、胡軍、倪大紅、李光潔、趙立新、張歆藝、巴森紮布、巴音、塗們、詠梅等主演的傳奇冒險電影《戰神紀》，曝光“終極之戰”版海報和預告。

在此次發布海報和預告片，更多的線索逐漸顯現。飾演傳奇英雄鐵木真的陳偉霆，壹人分飾兩角，在出演鐵木真的同時化身草原傳說中的戰神赤那，開啓兩世輪回。由胡軍飾演的終極boss忽出魯，首現魔王造型更是驚艷眾人。而作為片中正邪雙方的領軍人物，鐵木真率領的戰神天團與忽出魯率領的魔界大軍間的終極之戰，也壹觸即發。

在預告片中，戰神天團攜風雷之勢策馬奔襲魔王大本營，林允飾演的李爾帖、張歆藝飾演的朵歹、李光潔飾演的紮木合、倪大紅飾演的薩滿集體出鏡，草原群雄齊聚。除飾演傳奇英雄鐵木真外，陳偉霆壹人分飾兩角的另壹角色，草原傳說中的戰神赤那首次曝光。相對於鐵木真“糙帥”的造型，陳偉霆分飾的赤那披發虬須、袒胸策馬，造型狂野充滿彪悍之氣。手持蘇勒錠，躍馬決戰冥王的鏡頭，更體現出壹股為拯救草原戰鬥毫不退縮的無畏氣勢。

胡軍飾演的忽出魯魔王造型首度曝光，也讓人對這位壹直隱藏在黑夜中的暗夜君王，多出壹分好奇。這位因愛成魔，為愛癡狂的終極大boss，將會與張歆藝飾演朵歹歷經怎樣的愛情劫難，又與冥王之間是怎樣壹種關係，這些都還需等電影上映之後才能知曉。

預告片中，充滿“草原風情”的視效中，清晰壯麗的遠古草原世界、戰神鐵木真雄姿英發，舉手擡足之間點亮草原天地；魔王忽出魯的魔兵部隊從地下鉆出蜂擁而至，沖擊力十足；史前巨獸面目猙獰，招招致命，瘋狂來襲，配合動人心魄的音樂，讓人大呼過癮。從此次曝光的終極之戰預告片也可以看出，導演哈斯朝魯在營造戰鬥場面上下足了功夫，大段而連續的戰爭場面營造出草原騎兵閃電作戰的感覺，弓箭、巨大的戰斧、鐵錘等多種冷兵器的碰撞，更是驚心動魄。

電影《戰神紀》將於4月28日在影院上映。



《動物世界》遊戲規則海報

李易峰開啓冒險之旅
與周冬雨關係撲朔迷離

由韓延導演執導，李易峰領銜主演、邁克爾·道格拉斯特邀主演、周冬雨特別出演的電影《動物世界》將於6月29日在全國公映。影片今日發布壹組最新的“遊戲規則”版海報，暗示影片中眾主創所飾演的角色，在命運遊戲中錯綜複雜的人性鬥爭。

據悉，電影《動物世界》是講述李易峰飾演的鄭開司，意外背負上了數百萬債務，為植物人母親和青梅竹馬，被迫登上壹艘名為“命運號”的渡輪，參與神秘遊戲開啓冒險之旅的故事。在這場遊戲裏，鄭開司面對壹系列生死挑戰

和人性考驗，堅守了內心最初的信仰：“遊戲規則不僅只有輸贏”。在影片中操控甚至縱容遊戲世界裏眾人之間不合理規則的安德森，由特邀主演邁克爾·道格拉斯飾演。站在高臺上的他俯瞰宛若螻蟻的眾人，手持木棍惡狠狠地指向大廳中忤逆命令的“叛逆者”，振聾發聵地喊出：遊戲的規則都要在我的掌控之中。

此外，之前曝光的預告片中，李易峰飾演的鄭開司毅然選擇開啓冒險之旅，周冬雨飾演的劉青含淚挽留卻依舊沒能阻止他上船的腳步，兩人之間的情感

羈絆已經備受關注。在壹次次支持對方的選擇，包容對方的任性後，劉青依舊堅定自己的感情，勇敢直言：妳們在意輸贏，而我在乎承諾。這壹次，鄭開司能否實現兩人之間的承諾，護守這份真摯的感情，著實令人期待。

電影《動物世界》將於6月29日登陸各大院線。



葉偉民監制《懸崖》獲評優秀創投項目 寧浩梅峰任終審評委 絕境求生類型引期待

《懸崖》由香港導演葉偉民監制，許壹頂擔任制片人。

《懸崖》是壹部密閉空間求生的災難類劇情片。近年來“密閉空間、絕境求生”類型在國內電影市場稀缺，《懸崖》彌補了此類影片的不足，而求生過程中驚險刺激的動作也是壹大看點，這兩點都具備了商業電影的本質訴求。

寧浩導演和梅峰導演兩位評審對本片的類型給予了肯定，也對本片的創作方面提供了寶貴的建議和新的思路。

《懸崖》的故事主要發生在壹輛懸停於懸崖上的汽車裏，講述了四個被困車內的年輕人，猶如蹣跚板般命懸壹線，然而任何求生方式只會加劇死亡的逼近，而等待只會讓生命壹點壹點被蠶食，人心的博弈及該如何逃出生天的故事。

Adolphus® Rice

靚苗米
經濟，營養，美味



- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買

ARI American Rice, Inc.

聯繫人:Llyn McEuen
電話:713-525-9570
電郵:lmceuen@ebrona.com

國產青春片 2018年黯然退潮

曾經野蠻生長 如今觀眾看膩泡沫破滅

沒有人會永遠18歲，但永遠有人懷念18歲。以回顧校園往事為賣點的青春片，曾在內地電影市場大賣特賣，但如今，風頭悄悄變了：2018年由顧長衛執導，藍盈瑩、白客主演的青春片《遇見你真好》，上映近壹個月票房僅為5000萬；由馬思純、張若昀主演的青春愛情片《奇葩朵朵》4月4日上映，如今票房剛破3000萬。放眼望去今年的“五一檔”檔期，完全沒有青春片的身影，而從13年到16年，每年都會有至少壹部青春片在這個檔期上映。

俗話說十年河東，十年河西，但在電影圈裏發生壹場巨變可能只需要五年。從衆人追捧的香餽餽，到乏人問津市場回歸理性，國產青春片用了五年時間黯然退潮。青春片怎麼就不吃香了？回顧其中的故事，足夠讓人唏噓感慨。

從吸金能力驚人到不再被市場追捧 國產青春片 只用了五年時間

回顧國產青春片的票房爆發，還要從五年前說起。2013年4月26日趙薇執導的《致我們終將逝去的青春》（下稱《致青春》）上映，票房壹路突破7億元，這部電影不僅引爆了國產青春片的投拍熱潮，而且從制作、內容、演員，到營銷手段等多個方面，定義了接下來幾年國產青春片的套路。

作為《致青春》投資方之一和發行方的光線影業嘗到了甜頭，他們第壹次把“五一”當做大檔期去操作，並提出“五四青年日”的概念，隨後從2014年的《同桌的妳》、2015年的《左耳》到2016年的《誰的青春不迷茫》延續“青春片”的概念接連上映，牢牢占據了五一檔期，並分別斬獲4.5億、4.8億和1.8億票房。

14年和15年是國產青春片的黃金時代，包括《匆匆那年》、《梔子花開》、《何以笙簫默》、《誰的青春不迷茫》等壹系列青春片接踵而至。電影公司開始大手筆買下熱門小說和經典歌曲的大IP，並邀請明星作為導演監制，再搭配“小鮮肉”演員，將鏡頭對準了上世紀80年代、90年代的校園生活，青春片的新潮流頓時風起雲湧。

從16年開始，青春片在市場上逐漸開始走下坡路，這壹年吳亦凡、劉亦菲主演的《致青春 原來你還在這裏》在暑期檔收獲票房3.37億，尚不足第壹部《致青春》票房的壹半，但它已經是16年票房最高的壹部青春片了。周冬雨、馬思純憑借主演《七月與安生》雙雙斬獲金馬影後，難得出現壹部口碑不錯的青春片。

17年變得更加慘淡，除了壹部由徐璐、彭昱暢主演的《閃光少女》口碑不錯，斬獲6479萬票房以外，剩下的青春片幾乎在市場上毫無水花，改編自熱門IP的《李雷和韓梅梅》拿下4071萬票房，由景甜、歐豪主演的《青禾男高》票房也剛過3000萬，其他單片票房不足1000萬變成了常態。到了2018年，就出現了文章開頭的壹幕，雖然內地電影市場依然火熱，但青春片已經很難再引起觀眾的興趣。

從隨隨便便賣過3億以上票房，到單片票房不足1000萬變成了常態，這種有中國特色的類型片“青春片”，到底是怎樣被電影人玩壞的？

何為青春片？

何為有中國特色的國產青春片？

在好萊塢類型片定義中，青春片（Teen film）的場景主要是“高中”，主角是12-17歲的中學生，觀眾範圍主要是基於青少年或者年輕的成年人，內容涉及初戀、青春期焦慮、成年、叛逆、和父母衝突等，“性愛”這個元素是不可或缺的，它是青春期最大的“矛盾衝突”之壹，它多數時候以輕松幽默的形式出現，如《美國派》。青春片還和喜劇、歌舞、科幻、恐怖等類型精彩雜糅在壹起。

而在中國內地，最近幾年“青春片”壹般主要以校園生活為背景，多以“過來人”的身份回憶青春，回憶懵懂愛情，通過在中學、大學的對比中獲得懷舊的悵然情感。

瘋搶IP：從懷舊歌曲到熱門小說統統拿來改編

入門門檻低：無需大制作，明星轉型導演試金石

2013年趙薇導演的《致青春》上映後狂收7億票房，而它的制作加上宣發的成本不過6000萬，投入產出比令人驚喜。國產青春片從此開始野蠻生長，它們批量生產，沿用《致青春》的成功模式，從制作到內容上都變得套路滿滿。

首先是瘋搶熱門IP，從懷舊歌曲到熱門小說統統拿來改編成青春片。於是我們看到了由懷舊歌曲改編的電影：《同桌的妳》、《睡在我上鋪

的兄弟》、《梔子花開》等等，還有由熱門小說IP改編的電影：《左耳》、《何以笙簫默》、《匆匆那年》、《夏有喬木 雅望天堂》等等。彷彿所有和“青春”沾邊的文化符號，都可以改編成青春片，甚至連英語課本裏的人物“李雷和韓梅梅”也不例外。

和其他大制作的商業片相比，青春片不僅門檻低投資少，而且拍攝周期短，制作難度也比較小，它幾乎成了明星轉型當導演的“試金石”。從趙薇、郭敬明到蘇有朋、何炅等充滿話題性的明星，第壹部轉型當導演的作品無壹例外都是青春片，他們拿技術門檻低的青春片作為自己轉型的習作，或者只是幹脆想賺壹票就走。

打架車禍墮胎絕症 隨機出現 爲賦新詞強說愁 撒狗血販賣情懷

國產青春電影在口碑上屢屢挨板磚，在時光網評分中超過7分的就只有《閃光少女》、《七月與安生》等屈指可數的幾部電影。放眼望去大部分的國產青春片是如此相似，在內容套路上無非是“懷舊”+“狗血愛情”的集合，以及打架、車禍、墮胎、絕症，各種小概率事件的隨機出現。

彷彿在80後、90後的青春歲月中，除了狗血愛情外實在沒什麼值得書寫的事情，那些和愛情無關的迷茫和掙紮，對人生的思考，對生命的探索，那些充滿中二氣質的熱血感，在國產青春片並不常見，校園愛情仍然是絕對的主題。如此雷同的故事套路，讓2017年後上映的新片不得不忙著撇清自己，“我們是不壹樣的青春片，沒有車禍沒有墮胎。”

在這股青春片的熱潮中，圖書館、教室、籃球場成了最常見的故事發生地，而中國特色的醜校服也頻頻亮相，以勾起觀眾對學生時代的懷念。此外，充滿年代感的黑板、獎狀、錄音機、CD機、舊書等等，種種充滿符號感的元素屢屢出現，它們套上了壹層名為“懷舊”的濾鏡，讓青春片充斥著壹股“爲賦新詞強說愁”的塑料氣質。

當然也有跳出套路的青春片，2017年上映的《閃光少女》就充滿新意，它聚焦當下的青春故事而不只是懷舊，西洋樂和民樂的大戰充滿熱血氣息，而少女的青春心事又讓人忍不住動容。

北京大學藝術學院主任、教授李道新評價說：“《閃光少女》沒有去書寫創傷性青春，這是跟他電影最不壹樣的地方。青春片總要動不動就要打壹場生死架，動不動就喝酒，就墮胎，這是我受不了的地方。這部電影出了呈現對整個世界的開放和寬容，還有年輕人向上的心態，非常可貴。”

青春片爲何會在內地如此受歡迎？

觀眾群體迭代 校園生活有代入感

青春片爲何會在內地市場如此受歡迎？《匆匆那年》導演張壹白曾這樣分析，“這是因爲國內電影觀眾群體發生了非常明顯的更疊換代，新的觀影人群和觀影習慣開始形成。”隨著電影主流消費人群年齡不斷下降，25歲以下人群逐漸成爲觀影的主流，他們都是青春片的主要受眾。

在業內人士看來，當下的年輕人成長在經濟高速增長的和平年代，他們沒有經歷大振幅的社會變動，人生經驗更多的是自己的“小悲歡”和“小離合”。當下的年輕人還沒有真正變老，就已在唱著《時間都去哪兒了》，校園可以說是他們最漫長、最重要的共同記憶，學生時代開始成爲他們無限緬懷的人生段落。也就不難理解爲什麼“80後”、“90後”觀眾會有如此濃重的“校園情結”。

中國電影市場是世界上最蓬勃的市場，而中國電影觀眾也是世界上最變動的觀眾。沒有人能完全了解當下的電影觀眾，壹切都處在飛速的變革中。



春片，並不像喜劇片或動作片壹樣是常青題材，如此今天做壹個《同桌的妳》，明天做壹個《同桌的他》，今天做壹個《匆匆那年》，明天做壹個《匆匆這年》，內容還依然走不出狗血校園戀情的套路，生生把“青春片”這個曾經的金字招牌做臭做爛，觀眾看不膩才怪呢！

在業內人士看來，從前青春片的野蠻生長，和中國電影市場的迅猛發展密切相關，繁榮背後有不少虛假的泡沫，而從17年起內地市場開始放緩票房增長，轉入苦練內功的調整階段，而青春片的發展也走入理性的軌道。與其說青春片五年來變得盛極而衰，不如說它終於調整到了正常的市場狀態。

以北美市場爲例，青春片並不是容易大賣的類型片，觀眾範圍主要是青少年或者年輕的成年人，他們的消費能力有限。打開北美年度票房榜，最賣座的大片壹直是《星球大戰》、漫威DC超級英雄大片、還有主打全年齡合家歡的動畫大片。

以2017年頒獎季熱門的青春片《伯德小姐》爲例，全球票房也才7285萬美元（4.85億人民幣），北美票房4895萬美元（3.07億人民幣），這部高口碑青春片的全球票房，甚至還不如當年《匆匆那年》的內地票房（5.86億）。

美南報業電視傳媒集團與光聲電信集團(Phonoscope Global)聯手成立美南光聲電信傳媒集團



引領時代先驅 有速度才有競爭力 打造國際光纖網路區 International Fiber Zone

企業光纖專線

美國最大的獨立光纖公司之一，最尖端的科技電信網路提供者，我們的光纖互聯網，最快可比其他電信業者快上一千倍，依不同的需求有不同價格。

優點: 高頻寬/傳輸量大/傳輸質量高抗電磁干擾/高保密性/可靠度高

【詳情可洽】韋霓/Winnie (301)509-1137

秦鴻鈞/Christi (713)306-6808 | 黃麗珊/Nancy (713)818-0511

黃梅子/Jenny (832)260-8466 | 朱幼楨/Emerson (713)828-2689

已經使用我們光纖網路的客戶:

- 萊斯大學(Rice University)
- 休斯頓醫療中心(Medical Center)
- Greenway Plaza
- 休斯頓機場
- 休斯頓超過38個學區

...以及諸多企業。

現在
就訂

休斯顿私立国际学校Awty International School (下)



開場氣氛澎湃，陽光青少年蔡瑞德 (Rhett) 和 Adriana 領唱。中文部一百多個學生高歌“健康動起來”。



快樂的孩子們和淘氣矯健的祥獅，給歡慶的新年活動，帶來溫馨無比的感受。高中部學生蔡瑞德(Rhett)和Jackson俏皮淘氣的身段，吸引所有小孩子們的註意力，追逐著，並且圍在旁邊團團轉，輕輕地摸著淡綠色的身體，以及金黃色的絨毛，笑逐顏開。



串場的五位主持人——初中部的馬博倫 (William) (右起)，Rocio，高中部的學生 Kabir Samlal, Jackson Meyer，周棣棣 (Didi)，臺風穩健，諺諧幽默，中英文交替，由淺入深，簡單介紹中華文化的特色，以及節目內容。



合影。從左到右：羅雪梅老師，小學副校長 Steve Scott，小學正校長 Tim Long，變臉演員，科學老師 Anton Truong (狗)，中文部主管龐嘉瑤，語言系主任 Javi Marin，高中校長 Sam Waugh. (劉金璐攝影)



慶典會場坐滿了學生和老師，一起觀賞高水平的文化盛宴。



“變臉”藝術家在震撼響亮的音樂聲中出場，架勢十足，精彩絕倫的表演，讓一千多個觀眾，看得目不轉睛，掌聲不斷。民族瑰寶的魅力，展露無遺。

本
秦
鴻
鈞
報
導

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南新媒體

全面進入數據互聯時代

美國華人
傳媒史上重大突破

美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，「電視廣播合為一體」，不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

美南國際電視STV15.3收看 操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

- 掃二維碼(QR code)：觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到美南國際電視，直接在手機上觀看STV15.3。
- 今日美國公眾號直播：觀眾可在「今日美國」公眾號上，點選「美南電視」裡的「美南國際電視直播」，就可輕鬆連接至STV15.3。
- 下載Apps收看：可在蘋果商店搜尋「Today America」，下載Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在Apps裡收看STV15.3 電視直播。
- Google搜尋：觀眾只要在Google網站搜尋「Southern TV - STV15.3 Houston」，或輸入該平台網址「<http://media.magtvtv.com/?1497381&proc=1>」就可直接連結美南國際電視直播平台。

如需開車時收聽廣播，請連接到車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。

Watch Live TV & Online Radio

www.today-america.com

美南新聞 Houston TX · 達拉斯時報 Dallas TX · 芝加哥時報 Chicago IL · 波士頓新聞 Boston MA · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA · 奧斯汀新聞 Austin TX · 波特蘭新聞 Portland OR · 聖安東尼新聞 San Antonio TX · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO